

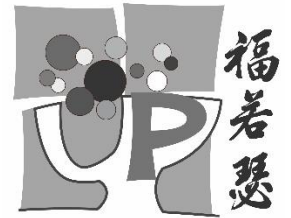


# Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

Ploan: **siur Klaus Sottsass**  
E.mail: [klsottsas@rolmail.net](mailto:klsottsas@rolmail.net)

Tel. 344 1554055

UNITÉ PASTORALA



**VAL BADIA**

[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann A 16.07.2023 - 23.07.2023 - 15. domënia ia por l'ann

n. 34

## La potenza dla Parora de Dî

📖 Is 55, 10–11 | Rom 8, 18–23 | Mt 13, 1–23

### Dal Vangele do San Mateo:

<sup>1</sup>En chël dé é Gejù jü fora de cíasa y s'â sentè söla spona dl lêch. <sup>2</sup>Al s'â abiné na gran meja de jënt incër ël ia. Porchël él jü te na barca y s'â sentè, deperpo che la jënt stò söla spona. <sup>3</sup>Y al ti baiâ dî alalungia tla forma de parables. Al dijô: N somenadù é jü te cíamp a somenè. <sup>4</sup>Canch'al somenâ, é na pert di granì tomada te tru, y al é gnü i vicì y i à mangé sö. <sup>5</sup>N'atra pert é tomada sön lastun, olach'al ê mâ pücia tera, y ara é atira chersciüda sö, deache la tera n'ê nia sota; <sup>6</sup>mo canch'al é lovè sorëdl, éra borjada y seciada ia, deach'ara n'â degönes raïsc. <sup>7</sup>Indô n'atra pert é tomada ti spinac, y i spinac é chersciüs sö y à sofié la somënza. <sup>8</sup>N'atra pert é tomada inultima sön de bun terac y à portè früt, na pert cënt, na pert sessanta, na pert trënta iadi tant. <sup>9</sup>Chël che à orëdles, dess aldì! ...



### ANTIFONA

Tla iustizia ôi contemplè to müs y me pascentè de  
tüa presënza, canch'i me descedarà.

📖 *Letöres dla 16. domënia ia por l'ann:*  
**Sap 12, 13.16–19 | Rom 8, 26–27 | Mt 13, 24–43**

## Edema liturgica dai 16.07. ai 23.07.2023

2023	Ora	Mëssa
<b>15. domënia ia por l'ann</b> <b>16.07.2023</b> <i>memoria de Santa Maria dal Carmel</i>  <i>Oferta por la ploania</i>	<b>9:30</b> <b>10:00</b>	Corona <b>S. Mëssa dla domënia</b> por familia Dejaco (Maier) por rengraziamënt families Zingerle aniversar ++ Hones y Maria Zingerle + Ferdigg Angelo  <i>Benedisciun dl tëmp</i>
<b>LÖNESC - 17.07.2023</b> <i>Alejo, Charlotte, Hedwig</i>		<i>19.30 - S.M. a La Plí</i>
<b>MERTESC - 18.07.2023</b> <i>Arnold, Friedrich</i>	<b>7:30</b>	<b>S. Mëssa</b> aniversar + Tile Clara Rungger
<b>MERCUI - 19.07.2023</b> <i>Marina (Maren, Mara)</i>		---
<b>JÖBIA - 20.07.2023</b> <i>Margareta, Bernhard, Aaron</i>		<i>7.30 - S.Mëssa a Rina</i>
<b>VËNDRES - 21.07.2023</b> <i>Laurentius da Brindisi, Daniel</i>		<i>7.30 - S.Mëssa a Al Plan</i>
<b>SABEDA - 22.07.2023</b> <i>festa de Santa Maria Magdalena, Verena, Eberhard</i>	<b>18:00</b>	<b>S. Mëssa</b> Aniversar + Bepo Pedevilla
<b>16. domënia ia por l'ann</b> <b>- 23.07.2023</b> <i>de San Cristofe, Brighita de Svezia (patrona d'Europa)</i>  <i>Domënia y oferta de s. Cristofer</i>	<b>9:30</b> <b>10:00</b>	Corona <b>S. Mëssa dla domënia</b> por families Rubatscher y Prousch aniversar + Clara Carlo Colac + Maria Unterweger Deiaco  <i>Benedisciun dl tëmp</i>

**Mësses a San Martin:**

Dom 9.30    Dedol 8.00    Sab 18.30    Dom 9.30 (Ciasa Palsa)



# Informaziuns y terminns



## Christophorus-Aktion 2023

*Mobiler Christophorus auf drei Rädern*

*Mit den heurigen Einnahmen sollen unter anderem junge Menschen mit Beeinträchtigung in Tansania mit Dreirädern und Rollstühlen ausgestattet werden. Zudem werden tansanische Mechaniker in der Nähe von Kufstein ausgebildet. Der Pfarrer von Tisens, St. Felix und Unsere Liebe Frau im Walde Tumaini Ngonyani koordiniert in Zusammenarbeit mit Missio Bozen-Brixen den Einsatz der Spendengelder aus Südtirol im Süden von Tansania. Im vergangenen Jahr konnten bei der Christophorus-Aktion landesweit mehr als 280.000 Euro gesammelt werden.*

Nosta oferta dess ester n sègn por ringrazié dla fortuna albüdda söl iade cun auti y mascins. Orun perié, por interzesciun de s. Cristofer, de nes accompagné tres indô y nes stravardé da desgrazies sön strada. Dilan a chi che sostègn chësta aziun!

---

La **Ciasa de Palsa a San Martin** pó festejé i 125 agn dala fondaziun. Chësc avvenimënt orunse recordé en domënia, ai 23 de messé, cun chësc program: 9:30 Mëssa dla Comunité ciantada dal cor di jogn "Mosaic" Salüt da pert dles autorités - Aperitif cun musiga de Pire. Düc, pici y gragn, é bel inviá da tó pert. Al sará ince n ciantun por i mituns.

Cun ordenanza dl Vizembolt nr. 22/2023 di 06.06.2023 é gnü desponü che tl tēmp dai 24.07 ai 25.08.2023 mëssel gní **sospenu les ativités che fej crabal ti zentri fabricá** dles fraziuns/localités de San Martin, Picolin, Lungiarü y Antermëia. Spligaziuns plü avisa ciafëise tl'ordinanza.

Le **Raiun Sozial Val Badia** chir n/na operadú/dëssa sozioassistēnzial/a (SozialbetreuerIn) o n/na operadú/dëssa soziosanitar/a (PflegegehelferIn) por le sorvisc de assistēnza a ciasa (Hauspflege) a mēz tēmp o ince al 75% ince cun la poscibilité da aumenté les ores de laur. Telefonede al nr. 0474/524 552 y damanede do Helga Trebo o Siglinde Erlacher

Le da La Plì **cor de dljia y la musiga** inviëia düc dër bel en sabeda, ai 22 de messé, dales 20.30, al concert "Sonns y Melodies" sön paiun de paiscda La Plì. Da bur tēmp vëgn le concert sburlé al de do dales 20.30.



Le dotur Eduard Agreiter é demez dai 17 ai 26 de messé y vëgn sostituí dala doturia Grete Mahlknecht 349 06 67 034



So santinom nes recorda Pasca, i festejun ai 22 de iuli **Maria Magdalena**. Do le vangele de S.Lüca aldera, do süa varijun da na ossesciun diabolica, pro le certl di apostui de Gejú, adöm cun d'atres ëres ciarära che al podess ti jí do a süa misciun, era jöda cun ël a Gerusalemme y ê ince ciamó sot la crusc. Do le vangele de San Jan se á mostré le ressorí impröma a ëra y l'á fata apostula di apostui.



Tles edemes de ferias él gnü fat te deplü posé na osservaziun interessanta: les dlijies ne é nia ma fora di orars dles funziuns, mo ince tratan les mësses cis ti posé de vacanza scialdi plü plënes. Tratan les vacanzas á jënt plü dlaurela, mo chësc ne po nia ester la gauja. Avisa tl tēmp lēde sint les porsones l'incherscimun do val che ai ne ciafa nia plü tl monn secularisé. Y dlijies é posé olache la fede po crësce y olache an po sintí che ci che é defora ne é nia döt. Vacanzas po diventé en tēmp olache domandes bele dadî desmentiades, dübi feter nia plü presēnc, se descēda indô y vëgn indô suraia. Pro chēstes domandes po ince aldí la domanda do la fede ...

	18.07.2023	Teo - Paul
	22.07.2023	Teo - Paul
	23.07.2023	Moritz - Maximilian - Karol - Joel C.
	23.07.2023	Bernhard Ellecosta